

## El próximo miércoles se trasladará a Italia el ministro de Marina

"Queremos acercarnos, cada vez más a España" dice el ministro del Exterior del Paraguay, quien añade que su país desea inmigrantes españoles

Se efectuarán nuevos aprovechamientos hidroeléctricos en el Prineo leridano

Madrid. — Una corona de flores, con la bandera española, ha sido ofrecida esta mañana ante el monumento a la Reina Isabel la Católica, en el Paseo de la Castellana, por el ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, doctor Sapena, como homenaje a la Reina española fundadora de la Hispanidad. La corona fue depositada al pie del monumento por el ministro paraguayo, ayudado por el embajador de su país en España. Asistieron al acto el director del Instituto de Cultura Hispánica y otras personalidades.

### DECLARACIONES DEL DOCTOR SAPENA

Madrid. — "En Paraguay interesa mucho la inmigración de artesanos y obreros calificados españoles" ha dicho el ministro de Relaciones Exteriores de dicho país, en una declaración al periódico "Arriba". Agregó que desde hace un año, las relaciones entre Paraguay y España se han estrechado extraordinariamente. Recientemente —dijo— hemos regalado un espiñón solar en el centro de Asunción para que se construya allí la Embajada, la residencia del embajador, el Instituto de Cultura Hispánica y la sucursal del Banco Exterior de España. Además, una de nuestras más hermosas plazas lleva el nombre de Isabel la Católica. Sin embargo —subrayó el doctor Sapena— todavía nos parece poco. Queremos acercarnos más a España que si quedá lejano en el espacio, está en contacto íntimo con nuestros corazones.

Se refiere después a la firma de seis convenios entre los dos países de notable interés mutuo y pone de relieve que además de artesanos y obreros calificados españoles, Paraguay está interesado en la inmigración de un núcleo de campesinos con el que se formaría una "Colonia piloto" que llamaríamos "Nueva España". Finalmente el doctor Sapena aclaró que su Gobierno es partidario de la libre empresa y que trata de deshacerse de las empresas nacionales, de las que fue preciso al Gobierno hacerse cargo por diversas causas.

### EL MINISTRO DE MARINA VISITARA ITALIA

Madrid. — El ministro de Marina, almirante Abárzuza, visitará Italia del 1 al 10 de Julio próximo, invitado por las fuerzas armadas de este país, a través de su ministro de Defensa.

El almirante Abárzuza y su séquito embarcarán en Barcelona con destino a Nápoles, via Mahón, en las primeras horas del próximo lunes. En Mahón el ministro de Marina realizará una detenida inspección de las instalaciones de la Armada. La llegada a Nápoles está prevista para el mediodía del 1 de Julio.

Desde Nápoles, el día 2, el almirante Abárzuza se trasladará a Roma, donde se entrevistará con el ministro italiano de Defensa.

### NUEVOS APROVECHAMIENTOS HIDROELECTRICOS

Lérida. — Nuevos aprovechamientos hidroeléctricos van a ser iniciados en esta provincia en la cabecera del río Noguera Pallaresa, aguas arriba de Esterri de Aneó. Los aprovechamientos comprenderán el salto de la Bonaguá, a pro ve c h a n d o las aguas de los ríos Bonaguá, Cabañas y Gerbo, regulados mediante el recrecimiento de los ríos Cabañas y Gerbo; el salto de Bonu, en el río Noguera Pallaresa, con embalse regulador y captaciones supletorias de las aguas procedentes del salto anterior y de otra toma y el salto de Esterri, que aprovechará también las aguas del río Noguera Pallaresa a la salida del salto de la Bonaguá, con un contra embalse de aguas abajo de aquella central.

También se instalará una estación de bombeo con otra supletoria interior para enviar aguas desde el embalse de Bonu a varios lagos.

Se espera que estas obras comiencen dentro del presente año.

### En pleno vuelo, un "Superconstellation" de viajeros es destruido por un rayo

Pericleron a causa de la catástrofe los 68 ocupantes del avión

(Información en octava página)

### CONSEJO DE HERMANDADES DE LA DIVISION AZUL

Alicante. — En el salón de actos de la Casa - prisión de José Antonio, se ha celebrado el acto inaugural del segundo Consejo nacional de Hermandades de la División Azul al que concurren

representaciones de más de veinte provincias españolas.

Antes de estos actos, los consejeros oyeron una misa rezada en la capilla de la Casa-prisión por don Idefonso Jiménez Andrade, canónigo de la catedral. (Pasa a última página)



### Audiencias del Caudillo

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida a Mr. Jackson, director general del Fondo Internacional, acompañado de los ministros de Hacienda y Comercio. (Foto Cifra)

## Estalla una revuelta al Sureste de Bolivia y la Marina cubana impide un nuevo intento de invasión a Nicaragua

### El Gobierno de La Habana rompe sus relaciones con el de Ciudad Trujillo

### Los nuevos ministros de Frondizi juran sus cargos

La Paz (Bolivia). — El Gobierno informa que una revuelta ha estallado en Santa Cruz, importante centro petrolífero del país.—Efe.

### LOS REBELDES MATARON A TRES POLICIAS

La Paz.—En un comunicado oficial facilitado por el Gobierno, se dice que los rebeldes de Santa Cruz han destruido las instalaciones de radio del Estado.

Los insurgentes han sido identificados como miembros de la Joven Unión y otras organizaciones locales.

Una brigada de la Policía Armada fue atacada por los rebeldes, resultando muertos dos oficiales y un agente y herido otro más.

Todas las tropas del Gobierno han sido puestas en estado de alerta y el Gobierno controla la situación.—Efe.

### LA MARINA CUBANA IMPIDE UN NUEVO INTENTO DE INVASION

La Habana.—Un nuevo intento de invasión de Nicaragua ha sido malogrado por las unidades navales cubanas.

Los aviones avistaron a la Marina cubana avistaron un barco cerca de la costa de la provincia de Pinar del Río y avistaron a las unidades de superficie, que interceptaron y capturaron la nave.

En ella viajaban 27 personas (25 hombres y 2 mujeres) que han sido conducidos al campo de prisioneros de "Liberty", el antiguo "Columbia".

SE PONE EN MARCHA LA REFORMA AGRARIA

La Habana.—Fuerzas militares han comenzado hoy la ocupación de setenta mil "caballerías" (934.840 hectáreas) en la provincia de Camagüey, de acuerdo con la ley de reforma agraria que permite únicamente a cada propietario la tenencia de 1.335 hectáreas.

La ocupación ahora llevada a cabo afecta a 130 propietarios cubanos y norteamericanos.

### JURAN SU CARGO LOS NUEVOS MINISTROS DE FRONDIZI

Buenos Aires. — El presidente Arturo Frondizi ha tomado juramento a los nuevos miembros del Gobierno y ha confirmado a otros ocho en sus antiguos cargos. Los seis restantes puestos que quedan vacantes serán cubiertos en un futuro próximo.

Los nuevos ministros son Juan P. Villar, para Defensa; Alberto Constantini, para Obras Públicas; Pascual Palazzo, para secretario de Obras Públicas y Manuel Castello para secretario de Transportes.—Efe.

## Cuarenta millones de personas se han convertido en refugiados desde la segunda guerra mundial

Sugiere Suecia que la ONU estudie la cuestión de cómo podrían crearse "zonas libres de armas atómicas"

Ginebra. — El secretario de las Naciones Unidas, ha publicado una declaración con motivo del Año mundial del refugiado en el cual recuerda al Mundo que el problema

## Inauguración del magno Canal del San Lorenzo en Montreal en Montreal

Tiene 3.600 kilómetros y enlaza el Atlántico con los grandes lagos de América del Norte

Fue presidido el acto por la Reina Isabel de Inglaterra y el presidente Eisenhower

Montreal (Canadá). — La Reina Isabel II ha dado la bienvenida en su avión particular, para la ceremonia de inauguración del canal del San Lorenzo.

EL ACTO INAUGURAL

Montreal. — La Reina Isabel y el presidente Eisenhower han inaugurado oficialmente el canal del río San Lorenzo, en una ceremonia en que se dijo que el Canal era una nueva maravilla del Mundo y un ejemplo de la cooperación internacional.

El canal es un magnífico monumento a la indestructible amistad de nuestros dos naciones y a su asociación en el desarrollo de Norteamérica, dijo la Reina a Eisenhower. Esta asociación —agregó— se ve simbolizada, señor presidente, por el hecho de que usted y yo nos hemos reunido para celebrar esta ceremonia.

El presidente describió al canal, de tres mil quinientos kilómetros de esclusas, lagos y canales artificiales desde el Océano Atlántico hasta los grandes lagos, como un ejemplo de la forma en que otras naciones podrían colaborar juntas.

Pero el canal —añadió Eisenhower— es algo más que un triunfo técnico y comercial. Tiene un mayor significado que el que podría tener la construcción de esta notable ayuda a la navegación y a las comunicaciones. Es, sobre todo —dijo— un magnífico símbolo para todo el Mundo de lo que pueden lograr las naciones democráticas trabajando conjuntamente en forma pacífica por el bienestar común.

Tanto la Reina como el presidente norteamericano pronunciaron parte de sus discursos en francés. La Reina dijo: «Usted será siempre recordado como uno de los grandes jefes militares que dirigieron al Mundo libre durante la más grave crisis de los tiempos modernos. Ahora le damos la bienvenida como presidente de un gran Estado amigo y vecino, pero tenemos una bienvenida especial para usted como general Eisenhower».

Después de los discursos oficiales, la Reina y sus invitados subieron a bordo del yate real «Britannia», mientras que el destructor canadiense «Gatineau» disparaba la salva de 21 cañonazos en honor del presidente Eisenhower.

En el momento en que el yate enfilaba el canal la muchedumbre gritaba entusiasmada, redoblaban las campanas de las iglesias, sonaban las sirenas de los barcos y las bandas interpretaban música mientras que el barco real majestuosamente entraba en la esclusa St. Lambert, entrada del canal de 3.500 kilómetros que enlaza el Océano Atlántico con los grandes lagos de América del Norte.

VIAJE A TRAVES DEL CANAL

Montreal. — Después de pasar la esclusa de St. Lambert, la primera del Canal, el yate real «Britannia» se dirigió a las esclusas de Beauharnois, donde desembarcaron el presidente Eisenhower y su esposa y el jefe del Gobierno canadiense y su esposa.

La Reina y el príncipe Felipe continuaron a bordo para proseguir el viaje por el canal y asistir mañana a las ceremonias que se celebrarán en Massena, Nueva York y Cornwall, Ontario.

## Hoy, en la Plaza de José Antonio, inauguración oficial de las Fiestas y Fiestas de San Pedro

El Ayuntamiento ofreció ayer una recepción a las autoridades y asistió con ellas a la ofrenda de flores hecha por la Reina de las Fiestas a Santa María la Mayor, en la Catedral



En la víspera de inaugurarse oficialmente las Fiestas y Fiestas de San Pedro y San Pablo, ofreció ayer el Ayuntamiento, a las siete y media de la tarde, una solemne recepción a las autoridades, en cuyo honor lució sus mejores galas la Casa Consistorial.

La sección de honores de la Policía municipal, en uniforme de gala, formaba en la escalinata noble del palacio, ricamente exornada con alfombras y moquetas, encontrándose en el recibimiento principal los señores con sus vistosas dalmáticas, además de timbaleros y clarinetos, quienes interpretaron la "Marcha de la Ciudad" a la legada de las primeras autoridades, que eran recibidas por los concejales y el secretario general señor Benavides e introducidas hasta la Sala de Jueces.

Aquí el alcalde, don Mariano Jaquotot, dio la más cordial bienvenida al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fernández-Victorio; presidente de la Diputación, señor Carazo; presidente de la Audiencia Territorial, señor Basanta; fiscal jefe de la misma, señor Ubillos; jefe de Estado Mayor de la Región, general Pacheco Delgado, que representaba al capitán general; segundo jefe del Gobierno militar, general Montoya; vicepresidente y diputado de la Diputación, señores Alonso Santolalla y Aramendia, respectivamente; delegados de Centros oficiales y sindical; jefes de servicios públicos, coronales primeros jefes de Cuerpo y representación de la Guardia Civil, sub-jefe provincial del Movimiento y consejero nacional, señor Miranda; así como los vicepresidentes de la Caja de Ahorros Municipal, señor Villalain y del Circulo de la Unión, señor Ruiz Verde, cuyas entidades son Medallas de Oro de la ciudad.

Asimismo, saludó afectuosamente el alcalde al presidente de la "Mesa de Burgos", en Madrid, señor González Calvo y a los directivos de todas las sociedades recreativas y colonias regionales.

Igualmente fue recibida con los máximos honores la Reina de las Fiestas, señorita Ana Mary Pérez-Padon y Diaz Oyuelos, que se unió a las demás señoritas representantes de "Peñas" y Casas regionales, en el salón inmediato al despacho de la Alcaldía. Todas ellas vestían preciosos trajes regionales.

Después de servir a todas las presentes una copa de vino español, pronunció unas palabras de salutación el alcalde, señor Jaquotot, que tenía a su lado a la Reina de las Fiestas y a las primeras autoridades. Manifestó que un año más se honraba el Ayuntamiento en recibir a tan distinguidas personalidades en la Casa de la Ciudad para felicitarlas las fiestas mayores de Burgos y formularles sus mejores votos de alegría, de los que deseo que participara el pueblo todo.

Después de agradecerles su asistencia, lo mismo que a la gentil Reina y su Corte y a los representantes de las "Peñas" y colonias regionales, tuvo una mención especial para los directivos de la "Mesa de Burgos", en Madrid que, con tanta fidelidad venían asistiendo a las fiestas de San Pedro.

BRILLANTE COMITIVA HACIA LA CATEDRAL

A continuación se organizó una brillante comitiva para hacer ofrenda de flores a Santa María la Mayor, en la Catedral. Este cortejo se puso en marcha en medio de la general curiosidad del público congregado a todo lo largo del recorrido, es decir, (pasa a cuarta página)

Dos placas de las solemnidades festivas celebradas ayer: en primer término, un momento de la recepción de autoridades ofrecida por el Ayuntamiento; después, la gentil Reina de las Fiestas, señorita Ana-Mary Pérez-Padon Díaz-Oyuelos, durante su ofrenda a Santa María la Mayor.—(Foto Fede)

### La primera corrida de la feria

He aquí la magnífica estampa de los toros de D. Salustiano Galache, que serán corridos mañana en nuestra plaza, en el festejo inaugural de la feria. Los seis magníficos astados llegaron en la mañana de ayer a la plaza, siendo desajalados inmediatamente. Los aficionados que en gran número acudieron por la tarde a los enrrales, pudieron admirar la fina lámina y el trapío de estos seis soberbios toros, que escoltarán Luis Miguel Dominguín, Gregorio Sánchez y «Miguelín». (Foto Fede)



UNA señalada nota, entre las incorporadas a las modernas tradiciones festivas burgalesas...

Actualidad burgalesa

NOTICIAS

Movimiento demográfico. Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Moreto Palacio. Enfermo grave. A las nueve de la mañana de ayer se prestó asistencia en la Casa de Socorro al obrero, de 24 años...

Directamente. Por imposibilidad de atenderla, traspaso acreditada droguería y perfumaría. Precios convenientes. Razón: esta Administración.

Mosto Palacio sin alcohol. LE ATROPELLA UNA «MOTO». Un motociclista atropelló, a mediados de ayer, al niño de cuatro años Javier Esteban González...

Letras de luto. A los 62 años de edad y confortada por los Santos Sacramentos, dejó de existir ayer en nuestra ciudad la señora doña Carmen Escobar González.

Dependiente. para mostrarlo, bien impuesto en ramo de confitería, se necesita. Dirigirse con amplias referencias por escrito a marzo a «Productos Pinedos».

Resumen informativo de centros y organismos oficiales

Delegación Administrativa de Educación Nacional. OPPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL PRIMARIO EN LOCALIDADES DE CENSO SUPERIOR A 10.000 HABITANTES...

Delegación de Hacienda. SEÑALAMIENTO DE PAGOS A LAS CLASES PASIVAS. Por el Ilmo. Sr. delegado de Hacienda se ha hecho público el siguiente señalamiento de pagos a las Clases Pasivas:

Sala de Fiestas. ESTA NOCHE. Primera Gran Verbená de Ferias. De 8:30 a 5:30, Cofre y atracciones a las 7:30, Animado Baile.

Delegación provincial de Abastecimientos. TOPES MAXIMOS PARA FRUTAS Y HORTALIZAS. Topes máximos que podrán aplicarse para la venta en almacén al público de las calidades más selectas de los artículos que se relacionan durante la semana comprendida entre los días 29 de los corrientes al 5 de Julio próximo.

Arriendos. ALQUILO casa verano amueblada, baño completo, jardín. Informes Teléfono 4220.

COLOCACIONES. SE NECESITA chico, basculante en perfecto estado. Agencia Espino. VENDO 4-4 último modelo, radio, muchas extras. Garaje Avenida. Teléfono 8798.

ANUNCIOS ECONOMICOS. VENDO carbón fragua garantizado. Camión Plata. Teléfono 3874. VENDO pollitas dos meses. Calle J. núm. 20. Barriada Yllera.

Mosto Palacio. ENFERMO GRAVE. A las nueve de la mañana de ayer se prestó asistencia en la Casa de Socorro al obrero...

DIRECTAMENTE. Por imposibilidad de atenderla, traspaso acreditada droguería y perfumaría.

MOSTO PALACIO. LE ATROPELLA UNA «MOTO». Un motociclista atropelló, a mediados de ayer, al niño de cuatro años...

Mosto Palacio sin alcohol. LE ATROPELLA UNA «MOTO». Un motociclista atropelló, a mediados de ayer, al niño de cuatro años...

Mosto Palacio exigilo. NUEVAS DAMAS AUXILIARES DE SANIDAD MILITAR. En el Hospital militar de esta plaza han concluido brillantemente sus estudios...

Universidades Laborales. Se recuerda que el día 30 del corriente mes expira el plazo de admisión de instancias para solicitar becas para Bachillerato Laboral Superior y Curso de Transformación de Bachilleres Elementales.

PINTARA PERFECTAMENTE. óleo y acuarela con nuestro curso por correspondencia en 36 lecciones, 10 pesetas lección. Escribir: Método DB, Apartado, 7.014, Madrid.

REPRESENTANTE. Se precisa para viajar provincia Burgos, tablero toda clase y puerta prefabricada «RECORD». Necesario estar introducido gremio carpintería, ebanistería y construcción. Reserva absoluta.

HUESPEDES. ADMITIRIA dos caballeros o señoritas, sólo dormir. Razon esta Administración.

GANADOS Y APEROS. REMOLQUES, cabinas para tractores del tipo, fabricante al conmutador. Gómez García, Hermanos, Avenida Cid, 44.

PERDIDAS. EXTRAVIO misal capilla Santiago Catedral, Se ruega devolución. Muebles Lara.

IMPRESOS. IMPRESOS tarjetas, timbres, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc.

REPRESENTANTE. Se precisa para viajar provincia Burgos, tablero toda clase y puerta prefabricada «RECORD». Necesario estar introducido gremio carpintería, ebanistería y construcción. Reserva absoluta.

BURGOS HACE 30 AÑOS. Más de siete millones de pesetas importaron las prestaciones que abonó el I. N. P. en Burgos durante el pasado mes de Mayo.

HA regresado de Madrid, después de terminar brillantemente la carrera de profesora de piano con notas de sobresaliente, la señorita María Teresa Sanz Briones.

EL próximo día 2 jugarán un partido de fútbol en el Campo La Serna, los equipos del Deportivo Alavés y Cultural Leonesa.

HA terminado el Bachillerato Universitario en Valladolid, el joven José Luis Comings de la Puente, hijo de nuestro apreciado amigo don Julián, administrador de los Reales Patronatos.

LA temperatura máxima de hoy fue de 20,8 a la sombra; y la mínima de 8,6.

VIDA RELIGIOSA. SANTORAL. NUESTRA SEÑORA del Perpetuo Socorro. Ms. Crescente, obi; Zolito, Anerto, mos; Sanson, Juan pbs.; Ladislao, rey.

REPRESENTANTE. Se precisa para viajar provincia Burgos, tablero toda clase y puerta prefabricada «RECORD». Necesario estar introducido gremio carpintería, ebanistería y construcción. Reserva absoluta.

# LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

INFORMACION PATROCINADA por

COMERCIAL VELO-MOTO

CONCESIONARIA DE

BICICLETAS B. H. LA MARCA DE LOS CAMPEONES

## El italiano Favero vencedor en la segunda etapa

### En el mismo tiempo se clasificaron Bahamontes y Suárez

#### Darrigade conserva la elástica amarilla

Namur.—Los 120 corredores de la Vuelta Ciclista a Francia salieron hoy de Metz para recorrer la segunda etapa entre dicha ciudad y Namur, que representa un recorrido de 240 kilómetros.

Como en la víspera las operaciones de control se celebraron bajo una lluvia huracanada, pero que aminoró cuando el director de la carrera dio la señal de partida. Cesó después de 40 kilómetros.

El comienzo de la prueba se corrió con calma. Bobet, que sufría de la rodilla, se detuvo a los 13 kilómetros para recibir los cuidados médicos necesarios. Se puso pronto en contacto con el pelotón gracias al concurso de Stablinski y Everaert.

Después de un periodo bastante largo de calma, durante el cual los corredores se retrasaron con relación al horario previsto, volvieron a surgir las escaramuzas. Alternativamente se lanzaron sin éxito MARIIGIL, De Groot, Fallarini, Forestier, Hoevenaers, Stablinski, Gauhler, Fabri y Buysse. Poco antes de Materlange (109 kilómetros), es Quehelle quien se lanza en cabeza. Su compañero de equipo Lebuhotel se unió a él, siendo alcanzado por Cazala y Adrienssens, que se relevan. Los otros dos corredores se unen a Que-

helle. El pelotón reacciona vivamente y todo entra en orden a los 124 kilómetros. La calma no dura porque dos kilómetros más lejos ataca Moevenaers. Va seguido por Fabri, Everaert, Bolzan, Mahe y Pipelin. Casi simultáneamente, Pipelin y Mahe son víctimas de averías, pero reanudan rápidamente la carrera.

A los 145 kilómetros de carrera, los seis primeros son alcanzados por Busto, Padovan, Altwegg y después por SUAREZ, Schelleberg, Anglade y Graczyk. Solo 25 segundos los separan del pelotón de los fugitivos. Se reagrupa todo el mundo tres kilómetros más lejos.

Buysse, Gismondi y Annaert logran luego despegarse y aumentan su delantera, que es de un minuto cincuenta segundos a los 170 kilómetros.

A los 194 kilómetros de carrera, BAHAMONTES y MORALES se lanzan decididos, provocando una viva reacción de sus adversarios. El pelotón se divide en

dos partes, el primero de las cuales lleva 1' 15" de ventaja con relación a los tres primeros. Se escapan poco después Christian y Mahe. Estos alcanzan a los 10 kilómetros a Annaert Gismondi y Buysse. El pelotón solo está a unos cien metros. Hay por fin reagrupamiento general a la entrada de Dinant.

En el descenso, a la entrada de dicha ciudad, son víctimas de una caída Hassenforder, Bono Padovan, Kool y Durlacher Falaschi se fuga al cruzar Dinant. A 13 kilómetros de la llegada son cazados por un grupo compuesto de Darrigade, SAN EMETERIO, Van Aerde, Elliot, Bleneau, Fabri, Kersten, Christian, Baffi, Champion, Bartolozzi y Janssens. Finalmente, es un pelotón muy estirado al que se disputa la victoria. El italiano Favero se impone netamente en los últimos metros y triunfa delante de Deicuhannet y Gaimche.

Darrigade con una ventaja de 13 segundos sobre el ganador, conserva la elástica amarilla.

El ganador de la segunda etapa cubrió los 240 kilómetros de recorrido en 6 horas, 25 minutos, 2 segundos. A continuación se clasificaron Deicuhannet (Centro-Mediodía), Ejuinche (Oeste-

Sudoeste), Riviere (Francia), Van Geneuden (Bélgica), Robinson (Internacional), Anquetil (Francia), Baldini (Italia), BAHAMONTES (ESPAÑA).

## CLASIFICACIONES

### ETAPA DE AYER

Namur.—La clasificación oficial de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Metz-Namur, con 240 kilómetros de recorrido, ha sido la siguiente:

1. Favero (Italia), 6:25:02 (6:24:02, con bonificación);
2. Deicuhannet (Centro-Mediodía) idem (6:24:32, con bonificación);
3. Gaimche (Oeste-Sudoeste), 6:25:02; 4. Riviere (Francia); 5. Van Geneuden (Bélgica); 6. Robinson (Internacional); 7. Anquetil (Francia); 8. Baldini (Italia); 9. BAHAMONTES; 10. Elliot (Internacional); 11. Reitz (Suiza - Alemania); 12. Thomis (Oeste - Sudoeste); 13. Bobet (Francia); 14. Gaul (Holanda-Luxemburgo); 15. Ernzer (Holanda-Luxemburgo); 16. Pavard (Paris-Nordeste); 17. Mahe (Oeste - Sudoeste); 18. Vermeulin (Paris - Nordeste); 19. SUAREZ (España), todos en el mismo tiempo que el ganador; 6:25:02.
20. Darrigade (Francia), 6:25:15; 21. Graczyk (Polonia), 6:25:16; 22. Fobbe (Paris-Nordeste); 23. De Groot (Holanda - Luxemburgo); 24. Fabri (Italia); 25. Schelleberg (Suiza - Alemania); 26. Piot (Oeste-Sudoeste); 27. Gauhler (Centro-Mediodía); todos en el mismo tiempo que Graczyk; 6:25:11; 28. CAMPILLO; 29. SAN EMETERIO; 30. MORALES, en el mismo tiempo; 31. GALDEANO, 6:25:35; 32. OTANO; 33. H. BERRENDERO; 34. GOMEZ DEL MORAL; 35. MARIIGIL, todos en el mismo tiempo.

xemburgo); De Bruyne (Bélgica).

11. Deicuhannet (Centro-Mediodía), 11:19:14.
12. Favero (Italia), 11:59:16.
13. Ex-aequo: Meneghini (Paris - Nordeste), 11:59:20; MANZANEQUE (ESPAÑA); Baffi (Italia); Costari (Italia); Kersten (Holanda - Luxemburgo).
19. Cazala (Francia), 11:59:34.
20. Fanchini (Oeste-Sudoeste), 11:59:43.
21. Van Geneuden (Bélgica), 12:00:04.
22. Hoevenaers (Bélgica), 12:00:10.
23. Ex-aequo: Riviere (Francia); Baldini (Italia); Anquetil (Francia); Robinson (Internacional); Gaul (Holanda - Luxemburgo); Ernzer (Holanda-Luxemburgo); Bobet (Francia); Mahe (Oeste-Sudoeste); SUAREZ (ESPAÑA); Pavard (Paris-Nordeste); Vermeulin (Paris - Nordeste); Reitz (Suiza - Alemania); Thomis (Oeste - Sudoeste); Elliot (Internacional).

El resto de los españoles ocupan en la clasificación general, el puesto siguiente:

42. Campillo, 12:00:35.
43. San Emeterio, igual tiempo.
54. Morales, igual tiempo.
64. Galdeano, 12:00:37.
70. H. Berrendero.
72. Gómez del Moral.
73. Usset.
77. Mariigil.
80. Otano.

### GENERAL

Namur.—La clasificación general oficial de la Vuelta Ciclista a Francia, después de la segunda etapa, se ha establecido en la forma siguiente:

1. Darrigade (Francia), 11 horas, 58 minutos.
2. De Groot (Holanda - Luxemburgo), 11:58:51, a 31"
3. BAHAMONTES (ESPAÑA), 11:58:47, a 47"
4. Ex-aequo: Graczyk (Francia), 11:59:01; Gautier (Centro - Mediodía); Fabri (Italia).
7. Ex-aequo: Graf (Suiza - Alemania), 11:59:30; Bergaud (Centro - Mediodía); Van Est (Holanda - Lu-

### POR EQUIPOS

Namur.—Italia ha ganado en la clasificación por equipos en la segunda etapa, clasificándose España en sexto lugar (Bahamontes, Suárez y Campillo), a un minuto y cinco segundos de los italianos.

La clasificación general por equipos está encabezada por Francia, con 35:56:35. España figura en quinto lugar (Bahamontes, Manzanque y Suárez) con 35:58:23.

La clasificación por puntos la encabeza Darrigade (Francia) con 106 y Bahamontes figura en décimo lugar, empatado a cuarenta puntos con el belga Hoevenaers.—Alfii.

## Otra buena actuación de los corredores españoles

### La acción más decisiva corrió a cargo de Bahamontes y Morales

Namur.—Los corredores españoles participantes en la Vuelta mostraron nuevamente gran actividad en la etapa de hoy, segunda de la prueba.

Pese al hecho de que la etapa se desarrolló bajo lluvia intermitente y a menudo con fuertes vientos, condiciones que no van a los ciclistas hispanos, Bahamontes, Suárez y Mariigil estuvieron entre los hombres que jugaron los papeles principales en la etapa.

Poco después de penetrar en territorio belga, en punto próximo a Arlon, René Mariigil se adelantó al pelotón, en unión de un pequeño grupo del que formaban parte De Bruyne y Forestier. Sin embargo, la tentativa fue frustrada poco después, por no insistir los de delante y apretar los de atrás.

Más tarde, un grupo compuesto por Hoevenaers, Fabri, Everaert, Bolzan, Mahe y Pipelin logró una ventaja de 35 segundos; Pero Antonio Suárez, en unión de Busto, Altwegg, Padovan, Schelleberg, Anglade y Graczyk, salieron del gran pelotón a toda velocidad, y tras dar alcance a los de cabeza, se unieron todas las fuerzas a los tres kilómetros.

No obstante, la acción más decisiva por parte de los españoles ocurrió cuando Bahamontes y Morales se lanzaron en persecución de Buysse, Annaert y Gismondi. Ambos corredores recuyeron en 15 segundos la ventaja de los de cabeza, situados a 2' 15" del pelotón; pero el pelotón comprendió el peligro y comenzó la batalla para establecer el reagrupamiento.

En el kilómetro final, en el que el irlandés Elliott consiguió 75 metros de ventaja, Bahamontes se lanzó en su busca, pero, desgraciadamente, fue seguido en su tentativa por una veintena de corredores.

Terminada la etapa, Bahamontes dijo: "Traté de repetir mi escapada de ayer, pero hoy no pude. Se me marcó mucho. No podía hacer ningún movimiento, sin que entrara en sospechas entre los compañeros de Gaul, Baldini y otros."

"No es aconsejable hacer lo hecho por Suárez, a los 140 kms. en que se lanzó furiosamente a la caza de los que marchaban por delante. La gran prueba apenas ha comenzado y debemos conservar energías para las próximas etapas, donde, con toda seguridad, nos harán falta. No creo que nuestro equipo hubiera podido ganar mucho en dicha acción. Todo lo que posiblemente se alcance en dichas acciones son laureles individuales... si todo marcha bien."

En la meta, Suárez declaró: "Bien... por mi parte no creo que pudiera hacer daño a nadie con tratar de conseguir unos minutos, sabiendo que los favoritos están algo dormidos, antes de llegar a las etapas montañosas. Puede que alguien sospeche que tenga ambiciones personales y tenga intención de hacer mi propia carrera. Lo único que puedo decir, e insistió en ello, es que no tengo dicha intención en absoluto. Estoy decidido a hacer todo lo posible por tener una buena actuación, una muy buena actuación en esta Vuelta a Francia.—Alfii.

## YO PREFIERO LA M. V.!

### Comercial Velo-Moto

Vitoria, 14 - Teléfonos 2023 - 4763

RECORTE ESTE ANUNCIO Y PRESENTELO AL EFECTUAR SUS COMPRAS. — RECIBIRA UN OBSEQUIO

## Desde HOY

dispone usted de un nuevo establecimiento montado para satisfacción del público en

## CONFITERIA y HELADOS

Ofrecemos la experiencia de varios años lo mismo a quienes no nos conocen como a los que tuvieron contacto personal para los que renovamos el afecto y superación de servicio.

A la disposición de todos, la

## CONFITERIA SANTA CRUZ

San Lorenzo, 8 - BURGOS

## BOLSOS

verano, en finísima paja, presentamos muchísimos modelos en todos los precios

En bolsos de piel y plástico, siempre las últimas novedades y gran surtido

## Campo



## Motocicletas R O A

con motor Hispano Wiltiers, de 125 y 200 c. c.

¡Campeonas de la regularidad!

Distribuidor:

## PEREZ - CECILIA

CONTRA EL ESCARABAJO DE LA PATATA

## Piraltisol «ALGRY»

UN PRODUCTO DE

VITICOLA AGRO-INDUSTRIAL, S. L.

Avda. de Navarra, 5 - Teléfono, 1745 - LOGROÑO



## adherente

como



El diámetro de sus ruedas y el diseño de sus cubiertas, junto con lo equilibrado de su peso, proporcionan a la T30 200 una perfecta adherencia



CICLOS AYALA  
Carretera de Madrid, 16  
Teléfono 51 60  
Burgos

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

## BICICLETAS B. H.

CONCESIONARIO

COMERCIAL VELO-MOTO

VITORIA, 14  
H. ALCAZAR, 1



## ESTA ES SU BEBIDA

## Citronia

AUTENTICA NARANJADA NATURAL



# El Urbanismo y la Propiedad Urbana en el Burgos de ayer y de hoy

Por J. M. MARTIN LIEBANA

De la conferencia pronunciada recientemente en el Circulo de la Unión por nuestro colaborador judicial, abogado y secretario general de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, don José Manuel Martín Liebana, reproducimos a continuación la parte que dedicó a examinar el aspecto urbanístico de nuestra ciudad.

El Urbanismo refleja siempre las tendencias ideológicas de los pueblos y a la vez influye en la mentalidad de las gentes, en sus costumbres y modos de vivir. El urbanismo como actividad humana es de siempre y así lo apreciamos perfectamente en la trayectoria histórica de nuestra Ciudad. Si partimos de la Edad Media con la clara delimitación de los poderes feudales fundamentales: la nobleza, la religión y el pueblo, en el urbanismo primitivo del Burgos ancestral percibimos y captamos esta diferenciación urbanística con su Castillo en el emplazamiento más elevado de la ciudad y vigilante con su arquitectura fuerte y oníscia dominando el paisaje; la Catedral, esa maravilla universal, bordada en piedra, también elevada y dominante a cuyo alrededor se cobijan barrios y callejuelas que hablan de silencios y misticismos y otras iglesias y conventos que la circundan, con alguna plazoleta recogida y recoleta hecha para el pensar y el andar silencioso de la época todo ello impregnado de una espiritualidad y sutileza fina como la época y luego la entonces pequeña ciudad con sus calles y sus casonas ornadas con escudos tradicionales, tal cual Palacio y palacetes, caserones hidalgos, arcadas preñadas de historia, recovecos de enredos y toda ella, cerrada, timbada por unas murallas que la abrazan y encierran en el sueño de la historia.

Aquí vemos pues el primer atisbo del urbanismo burgalés encajado en la tradición y la vida de aquellos años en el Burgos de ayer. Después la ciudad va creciendo y salta el anillo de sus murallas y surgen las construcciones extra-muros que van dilatándose y extendiéndose por las rameras castellanas que circundan el Burgos primitivo hasta que llega la civilización avasalladora con su dinamismo, su industrialización y su incremento y arrollan toda aquella quietud y pacífica urbanización primitiva y esconden murallas y recovecos, ampliando, casi de golpe, los horizontes y posibilidades, materializando la vida y forjando esta ciudad de hoy, cobijo de crecimientos demográficos que hubo que atender y cuidar.

Los fenómenos que entonces se producen en la ciudad como consecuencia de este crecimiento son: la demanda de más viviendas, aparece el negocio de la construcción de inmuebles que antes eran meramente familiares, surge el alquiler urbano, se encarecen los suelos y se cambia en colectivo el carácter familiar que tenía la vivienda.

Estas conexiones producen trazados y ensanches típicos del urbanismo liberal falto de limitaciones y de reglamentación que se aprecia en el casco urbano y nos ofrece hoy por ello, simples alineaciones de calles que se prolongan ilimitadamente sin respeto a topografías ni previsiones, poniéndose los edificios unos al lado de otros, sin más orden que el de la fila y el de llegada, unos detrás de otros, dando lugar a esas absurdas calles estrechas y torcidas, callejones sin salida, plazas con cinco alineaciones distintas, Plaza Mayor sin forma regular, sino anárquica, produciendo una desorganización urbanística perfectamente desurbanizada.

De ello se salta, también de golpe, a un pretendido urbanismo orgánico, tan desorbitado que nos ha conducido a una reglada Urbanización anárquica y no sistemática, sin respeto en algunas partes de la ciudad al destacamiento de valores representativos y monumentales de la ciudad y siendo nuestra capital, eminentemente tradicional, histó-

ca y monumental, deben ser respetados, en su ordenación urbana, estos factores y aun destacarse más y más su itinerario turístico y así, en un sueño urbanístico, nosotros tenderíamos a resaltar más aún, aislando la maravilla de nuestra Catedral y otros monumentos, limpiando de edificios viejos que les circundan restándoles prestancia y altivez y ofreciéndoles como joyas que son, a la admiración del Mundo, como ofrecen a ojos extraños por ejemplo, Avila y León sus catedrales.

Deberían haberse determinado y realizado previamente zonas de ensanche, modernizándolas con antelación con sus previas dotaciones urbanizadoras —ejemplo admirable lo dan Pamplona y Valencia, donde las zonas de ensanche se hallan previamente pavimentadas, dotadas de aceras y servicios, sin edificaciones aun y con sus cuadros de solares a

la espera de las nuevas construcciones. No se debe, ni se puede ir al ensanche sin la previa urbanización, en evitación de los lamentables cuadros de viviendas sin calles, sin servicios y sin comunicaciones, haciendo su habitabilidad primitiva y heroica, ni por ello debe admitirse y tolerarse la anarquía de quien pretende y construye en una muy futura línea urbanística a la que luego hay que llevar servicios, haciendo imposible esta anarquía, la urbanización de la ciudad, por lo que, repetimos, ha de prefijarse en la ciudad las zonas futuras de ensanche, urbanizables y luego, y solo luego, ir autorizando su edificación.

En este aspecto debe estudiarse con mimo y cariño el ornato de la ciudad prefiriendo sus zonas residenciales y zonas verdes acopiadas a las características de la ciudad, y en este sentido, dotada nuestra capital de magníficos y extraordina-

rios parques verdes, de kilómetros de extensión y gran amplitud, deben ser cuidados con todo cariño para transformarlos en parques maravillosos secundando la Naturaleza única que hoy los orna.

Finalmente, debe cuidarse con la máxima atención el crecimiento interno de la ciudad, orientando la construcción hacia el interior primero, antes que hacia fuera, forzando la política de solares, habitando suelo y superficie interna que no cumple su fin social, fomentando la elevación vertical —alzancos que dijo el periodista local Fuyma— eliminando viejos y antiestéticos edificios inútiles, desplazando dependencias antiurbanísticas, ornando y embelleciendo, que eso es urbanismo y urbanización.

Nuestra ciudad, como muchas, sufre un déficit aterrador de viviendas, pudiendo calcularse aproxima-

damente, una crisis de 8.000 viviendas.

Las causas que la han producido, son las mismas generales de todo el país: la industrialización de la capital, el crecimiento demográfico rápido y vertiginoso que nos ha situado en una cifra de más de 80.000 habitantes en un espacio no preparado para su recepción fulminante, la numerosa multiplicación de nuevos matrimonios sin hogar original, el subarriendo abusivo de habitaciones con derecho a cocina —esa moderna locura social incontrolada— y la migración del campo.

Frente a este problema, Burgos construye con índice de los más elevados en España, actualmente tiene en construcción 2.600 viviendas —aunque insuficiente por el número deficitario—, destacando en esta labor la que, ejemplarmente, viene desarrollando la Caja de Ahorros Municipal que ha construido 600 viviendas, y en su moderna ciudad satélite aspira a construir 2.000; la Caja de Ahorros del Circulo Católico que ha levantado más de 400 viviendas, prosiguiendo intensamente su labor constructiva, la Obra Sindical del Hogar con 2.182 casas y la Cooperativa Francisco Franco con 734 viviendas.

Mas si omitimos estos esfuerzos excepcionales, benéficos o sociales, la iniciativa privada arroja un índice exiguo de construcción que en 1941 fue de 11.427.000 pesetas; en 1950 de 30.000.000 y en 1955, de 66.000.000; en 1957, sólo alcanza 3.102.000 pesetas, lo que implica el alejamiento casi total de la iniciativa privada en nuestra ciudad hacia la construcción urbana, solamente paliada por el esfuerzo indicado de las Entidades expresadas y las cooperativas que pueden tender a paliar el déficit señalado, al que hay que añadir el atardado número de viejas edificaciones que diariamente se demoran en ruinas, ante la falta de auxilio para su sostenimiento, siendo elevadísimo el número de inmuebles que causan baja en nuestra ciudad, por su anticuidad y en el más triste de los desamparos.

Tal es la situación actual de la propiedad urbana en nuestra ciudad, en la que late el problema de la crisis de la vivienda y que solamente puede ser soslayado trascendiendo de los límites locales para embeberse dentro del problema nacional.

Creemos y estamos firmemente convencidos de que Burgos salvará, con su energía y potencialidad, su propia crisis de la vivienda y dado el afán, interés y cariño que cuantos la rigen y gobiernan ponen en su empeño, estamos seguros se está forjando una maravillosa ciudad para el futuro, y creemos en un futuro Burgos, amplio, moderno, floreciente y pujante, con grandes y nuevas avenidas, edificios y torres, pero en este Burgos que soñamos nuevo, moderno y grande, jamás podemos olvidar que ha de ser grande, pero fino, sutil y espiritual, pues lo que nada ni nadie podrá superar es la joya de su reciadumbre tradicional, de su primitivo urbanismo, que debemos respetar siempre, como una reliquia que nos legaron los antecesores, como

zada la de ayer, amplia, sana y alegre, cobijo del cuerpo y del espíritu, organizada en un régimen de concordia y armonía, que aine aspiraciones, anhelos e ilusiones y que cumpla su función, social, facilitando hogar a todos, ese hogar que como ha dicho un ilustre escritor es para el hombre nido de sus amores, arca de sus alegrías, descanso de sus afanes y oasis de sus cariños.

En resumen aspiramos a una propiedad urbana nueva, modernizada

En la tarde de ayer día 26 y ante la fe del Notario del Ilustre Colegio de Burgos, don Jesús Iribas Aoz, tuvo lugar el sorteo de viviendas del bloque núm. 5 de la "Ciudad de la Caja de Ahorros Municipal".

Resultaron agraciados los números siguientes:

TITULARES		
1. — 11.557	21. — 5.536	41. — 14.434
2. — 25.597	22. — 24.320	42. — 3.235
3. — 40.859	23. — 21.382	43. — 10.488
4. — 655	24. — 20.739	44. — 29.490
5. — 5.167	25. — 23.846	45. — 17.051
6. — 23.800	26. — 33.214	46. — 9.939
7. — 15.846	27. — 21.608	47. — 16.997
8. — 16.619	28. — 2.977	48. — 4.133
9. — 39.410	29. — 13.703	49. — 33.497
10. — 36.738	30. — 13.441	50. — 23.132
11. — 13.980	31. — 18.595	51. — 34.440
12. — 21.219	32. — 13.599	52. — 13.276
13. — 13.452	33. — 38.990	53. — 38.810
14. — 23.316	34. — 17.947	54. — 11.075
15. — 13.368	35. — 4.587	55. — 31.850
16. — 3.432	36. — 12.483	56. — 22.762
17. — 1.088	37. — 3.892	57. — 31.167
18. — 20.483	38. — 21.323	58. — 10.986
19. — 34.517	39. — 1.827	
20. — 24.662	40. — 34.942	

SUPLENTE		
1. — 30.601	8. — 3.403	15. — 2.994
2. — 30.896	9. — 12.449	16. — 907
3. — 33.593	10. — 20.381	17. — 22.750
4. — 14.307	11. — 33.199	18. — 13.796
5. — 23.335	12. — 17.310	19. — 4.429
6. — 14.425	13. — 2.955	20. — 4.187
7. — 17.844	14. — 12.484	

¡¡Gran éxito de "NUEVOS ALMACENES"!!  
en su «GRAN VENTA CONTRA RELOJ»

PRECIOS ¡NUNCA CONOCIDOS...! ¡¡BARATISIMOS!!

Vichys - Cretonas - Algodones - Estampados temporada - Retales - Restos de serie

¡¡CADA DIA UN RELOJ PLAQUE ORO!! en combinación con el Cupón Pro-Ciegos. Cada cinco duros de compra, entregamos un boleto para el sorteo.

Telas. Muchas telas. Baratas

**NUEVOS ALMACENES**

Día 26 GRAN VENTA "CONTRA RELOJ"  
Número premiado 409 CADA DIA UN RELOJ CAUNY, oro, caballero

**GRAN TOMBOLA DE BURGOS**

A BENEFICIO DEL HOSPITAL DE SAN JUAN Y CASA REFUGIO  
(Instalada en la plaza de Santo Domingo de Guzmán)

**HOY, SABADO INAUGURACION**  
y permanecerá abierta solamente durante las ferias y fiestas

**Grandes premios en metálico**

UN COCHE SEAT	MOBILIARIO	MUNECAS
MOTOCICLETAS	BATERIAS DE COCINA	BALONES
LAVADORAS	APARATOS DE RADIO	OLLAS A PRESION
MAQUINAS DE COSER	TRANSISTORES	BATIDORAS
VAJILLAS	COCINAS ELECTRICAS	CAMAS
JAMONES	COCINAS A GAS BUTANO	FRIGORIFICOS, ETC.

Además podrá elegir el regalo que Vd. desee, presentando cierto número de boletos premiados con puntos, teniendo en cuenta que cada punto equivale a una peseta

**Precio del boleto: UNA PESETA**

Habrá sorteos especiales los días 29 de Junio y el de la clausura oficial de la Tómbola

BURGALÉS: Juega a la Tómbola del Hospital de San Juan y cumplirás una magnífica obra de caridad.

**Laboratorios Bago**

Especialidades Farmacéuticas  
Via Augusta, 173. BARCELONA

Se complace en saludar a los señores MEDICOS, MAYORISTAS y FARMACEUTICOS y comunicarle que se han superado las dificultades, ajenas a nuestra voluntad, las cuales entorpecieron el normal suministro de nuestras especialidades de: "AMEBAGO", "BAGOVIT B-12", "BAGOSERFIA", "BACITRILETAS", "BISMUSITORIOS", "ENTEROSULFOL", "GASTROBAGO", "HORMOBAGO", "SINALGATORIOS".

Estamos en condiciones de atender todas las consultas y pedidos que nos sean cursados.

**Caja de Ahorros Municipal**

**Sorteo de viviendas**

En la tarde de ayer día 26 y ante la fe del Notario del Ilustre Colegio de Burgos, don Jesús Iribas Aoz, tuvo lugar el sorteo de viviendas del bloque núm. 5 de la "Ciudad de la Caja de Ahorros Municipal".

Resultaron agraciados los números siguientes:

TITULARES		
1. — 11.557	21. — 5.536	41. — 14.434
2. — 25.597	22. — 24.320	42. — 3.235
3. — 40.859	23. — 21.382	43. — 10.488
4. — 655	24. — 20.739	44. — 29.490
5. — 5.167	25. — 23.846	45. — 17.051
6. — 23.800	26. — 33.214	46. — 9.939
7. — 15.846	27. — 21.608	47. — 16.997
8. — 16.619	28. — 2.977	48. — 4.133
9. — 39.410	29. — 13.703	49. — 33.497
10. — 36.738	30. — 13.441	50. — 23.132
11. — 13.980	31. — 18.595	51. — 34.440
12. — 21.219	32. — 13.599	52. — 13.276
13. — 13.452	33. — 38.990	53. — 38.810
14. — 23.316	34. — 17.947	54. — 11.075
15. — 13.368	35. — 4.587	55. — 31.850
16. — 3.432	36. — 12.483	56. — 22.762
17. — 1.088	37. — 3.892	57. — 31.167
18. — 20.483	38. — 21.323	58. — 10.986
19. — 34.517	39. — 1.827	
20. — 24.662	40. — 34.942	

SUPLENTE		
1. — 30.601	8. — 3.403	15. — 2.994
2. — 30.896	9. — 12.449	16. — 907
3. — 33.593	10. — 20.381	17. — 22.750
4. — 14.307	11. — 33.199	18. — 13.796
5. — 23.335	12. — 17.310	19. — 4.429
6. — 14.425	13. — 2.955	20. — 4.187
7. — 17.844	14. — 12.484	



**OMEGA  
LONGINES  
CYMA  
CERTINA**

Todas las marcas de relojes suizos

**LOS MEJORES  
PRECIOS**

**Optica Nacional**  
ESPOLON, 1

**AVISO IMPORTANTE**

**GRADULUX, S. A.**

participa a sus clientes

Arquitectos - Aparejadores - Contratistas  
Decoradores y particulares

que ha confiado la distribución exclusiva de sus acreditadas

**Puertas - Persianas y Toldos**

a

**SABADELL**

Eduardo M. del Campo, 3 (Isla). Teléfono 39-58

**BURGOS**

**GRADULUX, S. A.** ruega a sus favorecedores, clientes y amigos que, cualquier consulta que les sea grato solicitar, la dirijan a

**SABADELL**

Eduardo M. del Campo, 3 (Isla). Teléfono 39-58

**BURGOS**

donde serán amablemente atendidos.



El champaña no le proporciona felicidad; le ayuda a descubrir que ya la tiene. ¡Brinde usted por ella!

Celébrelo con Campaña

**DELAPIERRE**

Auténtico de cava



CID Publicidad

# Sesión de la Comisión municipal Permanente

## D. Mariano Pérez López, nombrado primer teniente de alcalde

Ayer, a mediodía celebró sesión la Comisión municipal Permanente. Presidió el alcalde, don Mariano Jaqueto, Uzuaga y asistieron los tenientes de alcalde señores Pérez López, Pérez Ortega, Villalón, Arro-

yo Alcalde, Fernández Sanz, Irujo y Ruiz Pascual. Fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

**ASUNTOS ECONOMICOS.** — Aprobar los padrones para el devengo de cuotas por el arbitrio de solares sin edificar, idem, idem sobre solares sin vallar y sobre derechos y tasas por muestras, letreros, carteles y anuncios visibles desde la vía pública, concesión de la explotación del arbitrio por voladizos a don José del Val Aguilera, calle de Cortes número 8, por tratarse de terreno de propiedad particular, cuenta general de liquidación del Presupuesto extraordinario de obras de distribución de agua potable en la Avenida del Cid Campeador; de obras de reforma y otras del Palacio de S. E. el Generalísimo y de obras de mejora del servicio de alumbrado público en el primer tramo de la calle de Vitoria.

**ASUNTOS GENERALES.** — Adjudicar a doña Asunción Pardo Mantecón, de un puesto para la venta de helados, frente al Mercado de Abastos de la zona Sur, que quedó vacante en la última licitación.

**OBRAS Y SERVICIOS.** — Autorizar las siguientes obras: a don Tomás Gómez Bermúdez, para construir tres edificios de planta baja con destino a gallinero y almacén de piensos en término de la Loma del Barrio de Villanar; a don Ángel Manuel Riera Pablos, para rasgar un hueco en la planta baja de la casa número 19 de la calle de Vitoria; a don Esteban Abillos Revilla, para elevar un piso normal y otro parcial entrecubiertas a la casa número 43 de la calle de Vitoria y a don Jesús Sáiz Pardo, para construir un edificio en la calle de las Casillas con vuelta a la calle paralela al ferrocarril, como ampliación del aprobado en 6 de Marzo de 1959; declarar en estado de milta el pabellón que don Benito Oca posee en las traseras de la calle de las Casillas, lindante con terrenos del ferrocarril, requiriéndose al arrendatario del pabellón para que proceda a su desahucio y al propietario para que una vez desahuciado, proceda al derribo.

**ASUNTOS DE LA ALCALDIA Y DOCUMENTOS RECIBIDOS.** — Decreto de la Alcaldía designando primer teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Gobierno a don Mariano Pérez López. Comunicación de don Blas Fernández, facilitando un estudio sobre los terrenos y necesidades para un garaje con destino al Servicio de Autobuses urbano, que le fue encomendado en la sesión anterior. Pasó a estudio del Consejo de dichos servicios.

**Frio Industrial Burgales.** 24 botellas de zarzaparrilla; Secretariado de Catecismo, 25 Catecismos; señor administrador del Hospital de Barantes, 50 postales del interior de la Catedral; don Florentino de Lope, 100 postales; Utramarinos Evislavo Delgado, dos botellas de sidra, 10 tabletas de chocolate y 2 botas de melocotón; don Eusebio Pérez Arcoy y "Guantes Helios", dos pares de guantes para caballero y otros dos para señora; doña Florencia Tamayo, viuda de Alonso, 100 pesetas; Impermeables Massa, una gabardina para niño; don Daniel Moral, dos botellas de coñac; Aímacenes Ruiz, 8 pares de zapatillas de señora; Ingenieros del Distrito Forestal, un juego plateado de dos tazas y dos platos para café; "La Casera", 40 botellas de Gaseosa; don Guillermo García Crespo, un vale para dos pollitas y dos quesos; Cristalerías del Norte, 2 espejos; D. Félix Sendino, un juego de porcelana para el desayuno; don Saturnino Sampedro Marcos, un mantel; Empresa de la Plaza de Toros, dos tarjetas de sombra para la corrida del día 5 de Julio; D. Gregorio González, tres botellas de Jerez dulce y seco.

**¡No importa!**

**El remedio... PEGAMENTO "IMEDIO"**

PARA PEGAR OBJETOS ROTOS Y USOS INDUSTRIALES

Se fabrica en dos tipos: BANDA AZUL Y BANDA ROJA

Otros creaciones: PLEX-IMEDIO para plásticos flexibles PLAST-IMEDIO para plásticos rígidos Consulten adhesivos especiales

# Ya está ultimado el programa de actos que se celebrarán el martes, con motivo del "Día de la Provincia"

He aquí el programa de actos que se celebrarán el próximo martes, 30, con motivo del "Día de la Provincia":

A las diez y media de la mañana, recepción en el palacio provincial a las representaciones de los partidos judiciales con sus respectivas «Reinas» y a las once, misa en el propio palacio.

A las doce, recepción a dichas representaciones en la Casa Consistorial, desde cuyo balcón principal presenciaron los bailes de danzantes y gigantones.

A la una y media, solemne acto de imposición de la Medalla de Oro de la Provincia al Ilmo. Señor don Eladio Martínez Mata, ingeniero director de Obras y Vías provinciales. Este acto, al que asistirán las primeras autoridades burgalesas, tendrá lugar en el salón de sesiones de la Diputación, cuyas obras de reforma serán inauguradas con tal motivo.

A las seis de la tarde, asistencia a la corrida de toros, tercera de Feria.

## Don Abilio Ruiz Valdiviéolo canónigo-prefecto de Sagradas Ceremonias de la Catedral de Madrid

Previa oposición y presentación de S. E. el Jefe del Estado, ha sido nombrado canónigo-prefecto de Sagradas Ceremonias de la S. I. C. de Madrid, nuestro distinguido amigo y paisano don Abilio Ruiz Valdiviéolo, que tomará posesión de dicho cargo el próximo día 2 de Julio, a las diez y media de la mañana.

Reciba el nuevo canónigo de la Catedral madrileña nuestra más cordial enhorabuena.

## E. A. J. 27 RADIO CASTILLA BURGOS

207,2 metros. — 1.448 kilociclos

**Programa para hoy**

Sobremesa.—12. Angelus. Astronomía. Santoral. Claveles dobles. P.D. de Luna. Banda. El mercado al día. Exito de la película "El genio alegre", por Marujita Díaz. 12.30. Discomanía. 13. Canciones españolas por Marilú de Triana. Lucho Gatica en cuatro boleros. 13.30. Melodías por la orquesta Frank Pourcel. 14. Tommy Gumina y su acordeón. 14.10. Información. 14.15. Canciones Melicenas por Antonio Aguilar. 14.30. Conexión con R. N. 14.45. Discos dedicados. 15.40. Emisión de la Sección Femenina. 16. Concierto de la tarde. 16.40. Hablamos inglés. (Leción 17). 17. Cierre.

Tarde.—18. Emisión del radioteatro.

Noche.—19.30. La hora de la zarzuela. 20. Música para bailar. 20.30. Valses vieneses. 20.45. Comentarios al evangelio por el R. P. Fraolagotia, S. J. 21. Canciones melicenas por los Cuates Castilla. 21.30. Cuatro tangos de Carlos Gardel. 21.45. Eduardo Gadea y su orquesta. 22. Conexión con R. N. 22.15. Información. 22.30. Retransmisión de Cabalgata fin de semana. 1. Cierre.

## Biblioteca pública provincial "Fray Francisco de Vitoria"

Con motivo de las Festividades de San Pedro y San Pablo, como en años anteriores, el servicio público de lectura quedará en suspenso desde el sábado 27 del actual al martes 7 de Julio, en que se reanuda con horario de verano, o sea: Por la mañana: de 11.30 a 13.30. Por la tarde: de 18 a 21, hasta el 20 de Septiembre.

## Nuevo establecimiento

En la tarde de ayer, previa la bendición de los locales por el señor párroco de San Lorenzo el Real, tuvo lugar la inauguración de la

## Confitería Santa Cruz

que en la calle de San Lorenzo número 8, de esta capital, ha instalado don Benjamín Santa Cruz, persona que por sus dotes comerciales supo granjearse el afecto de cuantos le trataron durante los largos años que permaneció al frente de la Confitería Aralco.

## Confitería Santa Cruz REVALIDA 4.º y 6.º PREUNIVERSITARIO

Preparación intensiva de asignaturas suspendidas, exámenes de Grado y Preuniversitario, por profesores especializados. Soliciten información en: Pasaje de la Flora, 11, 2.º izqda. Teléfono, 2989

# Esta tarde serán entregados los premios del Certamen literario del "Casino"

## Presidirán el acto todas las autoridades

Esta tarde, a las ocho, en el salón central del Circolo, tendrá lugar el acto de entrega de premios a los ganadores de los II Juegos Florales, que han sido organizados por esta sociedad, bajo el patrocinio del excelentísimo

señor gobernador civil, Excelentísimo Ayuntamiento y Cajas Benéficas de Ahorro.

# La BOLSA

Madrid. — La sesión última de la semana ha sido más equilibrada con superioridad de repetición de cambios y pocas diferencias en ambos sentidos. En altas destacaron tres enteros en Ponferrada y Española de Petróleos y cinco en Aguilera y en bajas tres enteros en Feroz y Duro Felguera; cuatro en Altos Hornos, Seat y Auxiliar de Ferrocarriles; 5 en Ebro y Minas del Rif. Al cierre el mercado quedaba poco activo.

Madrid. — Acciones: Crédito industrial, 149; Exterior, 280; Hipotecario, 240; Viesgo, 190; Langreo, 192; Leonesas, 158; H. Cantábrico, 160; nuevas, 142; Chocho, 128; H. Española, 247; nuevas, 229; Iberduero, 293; nuevas, 272; Moncabril, 106; nuevas, 90; Sll, 177; Ebro, 504; Hidrociivil, 118; 118; Urbis, 108; Minas del Rif, 525; Duro Felguera, 182; Ponferrada, 625; Campsa, 184; Tabacalera, 174; Explosivos, 252; nuevas, con el 50 por ciento, 705; Hidronitro, 137; Altos Hornos, 190; Seat, 320; Telefónica, 219; Fefasa, 172; Sniace, 262; Aviaco, 62.

## BANCO DE SANTANDER

BANCA — BOLSA. — CAMBIO CAJA DE AHORROS Español. 12. — BURGOS

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14. — MADRID Capital desembolsado y reservas. 2.078.296.508,09 Ptas. 496 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA Departamento de extranjero: Cedaceros, 4. — MADRID

### SUCURSAL DE BURGOS

Almirante Bonifaz, 15 (Edificio de su propiedad) U R B A N A. — Calle Miranda, 3 (Frente Estación Autobuses) ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR, SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO Y LIBRE-TAS DE AHORRO

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar de Fernamental, Miranda de Ebro, Pradoluengo, Roa de Duero, Villadiego y Villarcayo. (Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones el día 11 de Mayo de 1959, con el número 2.352)

## UNION QUIMICA DEL NORTE DE ESPAÑA, S. A.

### (UNQUINESA)

DOMICILIO SOCIAL CAPITAL SOCIAL: AXPE - ERANDIO (BILBAO) 419.280.000 PESETAS

### SUSCRIPCION PUBLICA

DE 150.000 BONOS DE TESORERIA DE 1.000 PESETAS NOMINALES CADA UNO

### CONDICIONES DE LA EMISION

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor. INTERES: 6,95% anual, con impuestos a cargo del tenedor, excepto el gravamen de negociación, que será a cargo de la Sociedad. Los cupones serán semestrales, con vencimiento en 30 de Junio y 31 de Diciembre de 1959. El primer cupón se abonará el 31 de Diciembre de 1959.

RENTA LIQUIDA: De acuerdo con las condiciones especiales que se detallan, llega al 6,50% anual

AMORTIZACION: Según la voluntad de sus poseedores, a los 5, 10 y 15 años de la fecha de emisión, mediante su canje por acciones de la Sociedad, o en efectivo a los 15 años.

CONCESIONES ESPECIALES:

- 1.º Transcurridos 5 años de la emisión, o sea en Julio de 1966, los tenedores de estos títulos podrán optar, en su totalidad, entre percibir una prima del 5% libre de gastos o canjearlos por acciones de la Sociedad, estimadas éstas al cambio que resulte de deducir 35 enteros de su cotización media en la Bolsa de Bilbao durante el trimestre anterior a la fecha del canje, es decir, el segundo trimestre de dicho año.
- 2.º Los Bonos que no se hubiesen canjeado por acciones podrán, a los 10 años de la emisión, o sea en Julio de 1969, volver a optar entre el cobro de otra prima del 5% libre de gastos o el canje de sus títulos por acciones de la Sociedad, emitidas al cambio medio que hubieran tenido en la Bolsa de Bilbao en el trimestre anterior a la operación de canje, es decir, durante el segundo trimestre del año, menos 25 enteros.
- 3.º Los poseedores de Bonos que no hubieran efectuado los canjes señalados en los dos apartados anteriores optarán, a los 15 años de la emisión, o sea en Julio de 1974, por su canje en acciones de la Sociedad, valoradas al tipo de cambio que resulte de deducir 35 enteros de la cotización media que mantuvieren en la Bolsa de Bilbao durante el trimestre que preceda al canje, o sea en el segundo trimestre del año, o por su reembolso en efectivo a la par más una prima del 5%, todo ello libre de gastos.

Las primas del 5% mencionadas anteriormente serán satisfechas contra presentación de los cupones especiales que llevarán unidos los Bonos.

Todos los Bonos que opten por el canje en acciones quedarán automáticamente amortizados, siendo reembolsadas a metalico las fracciones de canje que resulten.

Se solicitará la admisión de estos títulos a cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona, y su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones, Subdirección General de Seguros, para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros, así como para los Montepíos y Mutualidades Laborales.

SUSCRIPCION: La suscripción podrá efectuarse en las siguientes entidades bancarias:

- Banco de Vizcaya
- Banco de Bilbao
- Crédito Navarro
- La Vasconia, S. A.
- Banco Hispano Suizo
- Banco Español de Crédito
- Banco Garriga No-gués
- Banco Guipuzcoano
- Banco de Vitoria
- Banco Zaragozano
- Banco Hispano Americano
- Banco Urquijo
- Banco Herrero
- Banco de Gijón
- Banco de San Sebastián

Los señores accionistas de la Sociedad gozarán de derecho preferente a la suscripción de los Bonos. La suscripción quedará abierta el día 1.º de Julio de 1959

# NUEVOS HOGARES

## Sintes - Arnáiz



El acto estará presidido por todas las autoridades burgalesas. La velada se iniciará con la presentación de la Reina del Casino, señorita Carmelina Barrios Fernández y su Corte de honor y seguidamente será leído el fallo emitido por el Jurado Calificador del Certamen literario, imponiéndose la Flor Natural al poeta galardonado, Carlos Frühbeck, entregándose asimismo los demás premios otorgados.

A las cinco y media de la tarde de ayer y ante el altar del Santísimo Cristo de Burgos de la Iglesia parroquial de San Gil Abad —que aparecía bella y profusamente adornada— santificaron sus amores en el Sacramento del matrimonio, la gentil y bella señorita María-Jesús Arnáiz Abad y el teniente del Arma de Ingenieros, con destino en Melilla, don José Sintés Arnáiz.

Serán leídas las poesías premiadas y después hará la ofrenda de la fiesta el magistrado don Luis Gomez de Aranda.

Reciban las respectivas familias nuestra efusiva enhorabuena.

## ¡FERIAS Y Fiestas!

A la salida de los toros o de otros espectáculos sentará bien una espléndida merienda, visítela

## RESTAURANTE CASTELLANO

y podrá degustar sabrosos platos clásicos a precios económicos.

## VINO DE MESA



DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO ULTIMARINOS, MANTEQUERIAS

## PEDIDOS: AGUSTIN SANTOS

Teléfono, 5468. BURGOS

## PELUQUERIA "JOSE"

NUEVA DIRECCION Cid, 19, 1.º

## ROJO LABIOS INMOVIX

SENSACIONALES COLORES CLAROS

la bebida de la cordialidad

**PEPSI-COLA**

## CERVECERA DEL NORTE

Avenida del Cid, 56 - BURGOS

EL SEÑOR

### Don Ramiro Barbero Pineda

INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Eleuteria Barbadillo; hijos, don Ramiro, doña María y doña Basilia; hijos políticos, doña Balbina Tejada, don Santiago Moreno y don Francisco Mendiete; hermanos, doña Guadalupe, don Mayolo (ausente), doña Encarnación, don Luis y don Basilio; hermanos políticos, don Antonio Izquierdo, don Victor Serrano, doña Cunequenda Barbadillo, doña Concepción Alvarez, don Martín y don Juan Barbadillo, doña Pilar y doña Jesusa Blanco; nietos, sobrinos, y demás familia.

Ruegan a sus amistades que encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a la misa de cuerpo insólito, que se celebrará en la Iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, SABADO, a las DIEZ Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.

Casa doliente: Corral de Tahonas, 6. Burgos, 27 de Junio de 1959

"La Cruz". — Gran Funeraria.

LA SENORA

### Doña Carmen Escolar González

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don José Martín Malesanz; hermanos políticos, don Juan y don Enrique Martín, don Luis Hermoso y don Juanito Plaza; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la Iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, el primero HOY, SABADO, a las CINCO, y el funeral el próximo MARTES, 30, a las DIEZ MENOS CUARTO, por cuyos actos les quedarán agradecidos.

Casa doliente: Calle San Pedro Cardena, 104. Burgos, 27 de Junio de 1959

"La Misericordia". — Gran Funeraria.

### SAN ROQUE QUINADO

Gran reconstituyente



